



Ayuntamiento de San Fulgencio
(Alicante)

BANDO:

D. CARLOS RAMÍREZ SANSANO, ALCALDE-PRESIDENTE DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SAN FULGENCIO, (ALICANTE).

HACE SABER:

Que el Ayuntamiento de San Fulgencio ha aprobado y puesto en marcha el "Reglamento Regulador del Registro de Asociaciones de San Fulgencio". Con este Reglamento todas las Asociaciones del municipio tendrán la obligación de darse de alta en el Registro Municipal para obtener la colaboración municipal.

Además recordamos a todos aquellos colectivos que no estén dados de alta como Asociación la necesidad y obligatoriedad de realizar los trámites con la administración de la Generalitat Valenciana, lo que les permitirá tener unos estatutos propios, un CIF de la Asociación y estar legalmente constituidas, con la posibilidad de solicitar subvenciones a las administraciones públicas y realizar sus actividades de forma legal.

Para la Inscripción en el Registro municipal y para la Tramitación del alta como Asociación el Ayuntamiento pone a su disposición el Departamento de Servicios Sociales situado en el Centro Cívico c/ Lepanto, 9 y en el Retén de la Policía Local de la Urb. Marina, donde podrán informarse y realizar los trámites oportunos (de lunes a miércoles previa cita, preguntar por el Psicólogo Municipal, Paco)

MAKES IT KNOWN:

That the Townhall of San Fulgencio has adopted and implemented the "Regulations of the Registry of Associations of San Fulgencio". With this regulation all municipal associations are obliged to register in the Municipal Registry in order to obtain municipal cooperation.

Also remember all those groups that are not registered as an Association, need to and are obliged to complete the formalities with the administration of the Generalitat Valenciana, allowing them to have their own statutes, a CIF of the Association and be able to apply for grants to the government and to operate legally.

For registration as an Association in the municipal registry and for the processing of the paperwork, the Department of Social Services in the Townhall is at your disposal. The Department is located in the Civic Centre C/Lepanto 9 and also in the Police Station on Urb Marina. Appointments can be made with Paco, the Municipal Psychologist from Monday to Wednesday. He can give you more information and can help you with the necessary steps.

This is presented for general knowledge.

GIBT FOLGENDES BEKANNT!:

Das Rathaus von San Fulgencio hat einen neuen Erlass erschlossen und ist ab sofort gültig: Die Verordnung "Vorschrift der Registrierung der Verbände von San Fulgencio". Mit dieser Vorschrift werden alle Verbände der Stadtgemeinde die Pflicht haben, sich im städtischen Register einzuschreiben, um mit der Stadt zusammenarbeiten zu können.

Außerdem erinnern wir an alle Vereinigungen die nicht als Verband angemeldet sind die Notwendigkeit und Pflicht die Dienstwege mit der Verwaltung von Generalitat Valencianer zu verwirklichen, was ihnen erlauben wird, einige eigene Statuten zu haben, eine CIF Nummer (Steuernummer) der Vereinigung sowie die legale Gründung. Dadurch besteht die Möglichkeit der Anfrage an Subventionen an den staatlichen Einrichtungen und die Durchführungen der Tätigkeiten wären legal.

Für die Einschreibung in das städtische Register und für die Bearbeitung von der Anmeldung als Vereinigung stellt das Rathaus die Abteilung des Sozialdienstes zur Verfügung, im Centro Cívico c/ Lepanto, 9 und in der Straße Retén bei der örtlichen Polizei in der Urb. Marina, dort werden Sie sich informieren können und Sie können dort auch die notwendigen Schritte einleiten. (von montags bis mittwochs nach Terminvereinbarung, fragen Sie nach den Psychologen der Gemeinde, Paco).

Dieses Schreiben wurde veröffentlicht für die Allgemeinheit.

Lo que se expone para general conocimiento.

EN SAN FULGENCIO A 17 DE ENERO DE 2013

EL ALCALDE,

Fdo.: Carlos Ramírez Sansano.